



25 декабря ст.ст. / 7 января н.ст.

Еже по плоти Рождество Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа

Сборник - Всенощное бдение

Содержание:

С нами Бог (напев Соловецкого монастыря, Турчанинов и Бахметев)	2
С нами Бог (по Строкину)	3
1-я стихира на Литии, глас 1-й (Придворный распев по Бахметеву)*	4
Запев и последняя стихира на Литии, глас 6-й	5
Последняя стихира на Литии (Аллеманов)	6
1-я стихира на Стиховне, глас 2-й	7
Запев и последняя стихира на Стиховне, глас 4-й	8
Бог Господь и Тропарь на Рождество Христово, глас 4-й (Синодальный распев)	9
Бог Господь и Тропарь на Рождество Христово, глас 4-й (Придворный распев)	10
Бог Господь и Тропарь на Рождество Христово, глас 4-й (Архангельский)	11
Тропарь на Рождество Христово (Лирин)	12
Тропарь на Рождество Христово (Дегтярев)	13
Кондак на Рождество Христово, глас 3-й (Бахметев)	14
Кондак на Рождество Христово САМОПОДОБЕН, глас 3-й (Бортнянский)	15
Кондак на Рождество Христово (Бутомо)	17
Кондак на Рождество Христово (Степанов)	18
Величание на Рождество Христово (Касторский и Бахметев)	19
Величание на Рождество Христово (Фатеев и напев КПЛ)	20
Прокимны на Утрени, глас 4-й (напев ТСЛ и напев КПЛ)	21
По 50-м псалме, вместо Молитвами Богородицы, глас 6-й	22
По 50-м псалме стихира, глас 6-й (Бахметев)	23
По 50-м псалме стихира (Третьяков)	24
Светилен на Рождество Христово (Ковальджи и распев КПЛ)	25
Светилен на Рождество Христово (иером. Викторин и Машков №1)	26
Светилен на Рождество Христово (Машков №2)	27
Всякое дыхание, глас 4-й	28
Запев и 1-я стихира на Хвалитех, глас 4-й	29
Запев и последняя стихира на Хвалитех, глас 2-й	30

* далее везде где не подписано - обиход по Бахметеву

1. С нами Бог

напев Соловецкого монастыря

1

С на - ми Бог ра - зу - мей - те

я - зы - цы, и по - ка - ряй - те - ся:

* Припев после каждого стиха:

я - ко с на - ми Бог.

2. С нами Бог

П. И. Турчанинов

2

С на - ми Бог, ра - зу - мей - те, я - зы - цы,

* Припев после каждого стиха:

и по - ка - ряй - те - ся, я - ко с на - ми Бог.

3. С нами Бог

* Припев:

Н. И. Бахметев

3

С на - ми Бог разумейте языцы и покарайтесь я - ко с на - ми Бог.

4. С нами Бог

по М. П. Строкину
перел. Е. А. Субботкина

4

f

С на-ми Бог, ра-зу-мей-те я-зы-цы, ра-зу-мей-те я-

- зы-цы, ра-зу-мей-те я-зы-цы и по-ка-

- ряй-те-ся, и по-ка-ряй-те-ся я-ко

p и по-ка-ряй-те-ся я-ко с на-ми,

pp

* Припев после каждого стиха:

с на-ми Бог, я-ко с на-ми Бог. я-ко с на-ми Бог.



Спаси Господи и помилуй рабу Твою Екатерину с поющими

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

03.01.2024

на Литии 1-я стихира, глас 1-й

Придворный распев
по Н. И. Бахметьеву

Небо и земля днесь пророчески да возве- се- лят- ся, Ангели и человецы

духовно да торже-ству - ют, я - ко Бог во плоти я - ви - ся сущим во тьме

и се-ни се-дя - щим, рож-дей-ся от Де-вы вертеп и ясли при-я - ша То - го;

пас-тырие чудо пропо-ве-ду-ют; волсви от восток в Вифлеем да-ры при-но - сят.

Мы же хвалу недостойными уст - на - ми ангельски То - му при - не- сем:

Сла-ва в Вышних Богу, и назем-ли мир, при-и - де бо Ча - я - ни - е я - зы - ков,

закл.

пришед, спасе нас от работы вра - жи - я.

И ныне:

И ныне и присно и во ве - ки ве - ков. А - минь.

на Литии последняя стихира, глас 6-й

Н. И. Бахметев

1

Ликуют Ангели вси на Не - бе - си, и радуются чело - ве - цы днесь,

иг - ра - ет же вся тварь рождшагося ради в Вифлееме Спаса Гос - по - да,

rit.

яко всякая лесть и - доль - ска - я пре - ста, и цар - ству - ет Хрис - то - с во ве - ки.

2.

закл.

и царствует Христос во ве - ки.

на Литии последняя стихира, глас 6-й

Д. В. Аллеманов

2

Ли-ку ют Ан

ге-ли вси на Не-бе- си, и ра ду-ют-

чело-веки днесь; и-гра

тварь рожд-ша го-ся ра-ди в Виф-ле- ме Спа-са

Гос-по-да, я-ко вся-ка-я лесь-и-

пре-ста-и цар-ству-е Хрис-тос во-ве-ки.

на Стиховне 1-я стихира, глас 2-й

1 2

Велие и преславное чудо со - вер - ши - ся днесъ: Дѣва рождает, и утроба не

3

ис - тле - ва - ет, Сло - во воплощается и Отца не от - лу - ча - ет - ся,

4 2

Ангели с пастырьми сла - вят, и мы с ни - ми во - пи - ем:

закл.

слава в Выших Богу, и на зем - ли мир.



Спаси Господи и помилуй рабу Твою Иунию с поющими

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

04.01.2024

И ныне:

И ныне и присно и во ве - ки ве - ков.
А - минь.

на Стиховне последняя стихира, глас 4-й

В вертеп вселился еси, Христе Бо - же, ясли Тя воспри - я - ша пас - ты - рие же

и волсви покло - ни - ша - ся. Тогда убо пророческая исполнися про - по - ведь,

и Ангельския силы див-ля - - ху - ся, во - пи - ю - ще и гла - го - лю - ще:

закл.
сла - ва схож - де - ни - ю Тво - е - му Едине Чело - ве - ко - люб - че.



1. Бог Господь, глас 4-й

Синодальный распев
по А. Д. Кастальскому

Бог Гос-подь и я - ви - ся нам, bla - go - slo - ven Гря - дый во И - мя Гос-под - не.

1. Тропарь на Рождество Христово, глас 4-й

по А. Д. Кастальскому

1

Рож - де - ство Твое Христе Бо - же наш, возсия ми ро ви свет ра - зу - ма,

в нем бо звез - дам слу - жа - щи - и звез - до - ю у - ча - ху - ся

те - бе кланя ти ся, Солнцу Прав - ды, и Тебе ведети с высоты вос - то - ка.

закл.
Гос - по - ди, сла - ва Те - бе.



2. Бог Господь, глас 4-й

Придворный распев
по Н. И. Бахметеву

Бог Господь и я - ви - ся нам, бла-го-сло-вен Гря-дый во И - мя Гос-под - не.

2. Тропарь на Рождество Христово, глас 4-й

по Н. И. Бахметеву

2

Рождество Твое, Христе Бо - же наш, возсия мирови свет ра - зу - ма,

в нем бо звездам слу - жа - щи - и звездою у - ча - ху - ся

Тебе кланятися, Солнцу Прав - ды, и Тебе ведети с высоты вос - то - ка.

закл.
Гос - по - ди, сла - ва Те - бе.



3. Бог Господь, глас 4-й

А. А. Архангельский

3. Тропарь на Рождество Христово, глас 4-й

А. А. Архангельский

3



4. Тропарь на Рождество Христово

В. Л. Лирин

4

mf

Рож-дест-во Тво-е, Хри-сте Бо - же наш, воз-си - я ми-ро-ви свет ра-зу-ма,

p

mp

в нем бо звез-дам слу - жа-щи - и, звез-до - ю, звез-до - ю у - ча - ху - ся,

mp

Те - бе кла - ня - ти - ся Солн - цу Прав - ды,

mp

и Те - бе ве - де - ти с вы - со - ты вос - то - ка.

mp

Гос - по - ди, сла - ва Те - бе.

mp

Гос - по - ди, сла - ва Те - бе.



5. Тропарь на Рождество Христово

С. А. Дегтярёв

5

f

Рож-де - ство Тво - е, Хри - сте Боже наш, воз-си - я ми - ро-ви
воз-си - я

свет ра-зу-ма, ми-ро-ви свет ра-зу-ма, в нем бо звез-дам слу-

- жа-щи-и звез-до-ю у- ча-ху-ся, Те-бе кла-ня-ти-ся Солн - цу
P Те - бе

Прав - ды, Те - бе кла-ня - ти - ся Солн - цу прав - ды, и Те -
бе ве - де - ти и Те - бе ве - де - ти с вы - со - ты вос - то - ка.

p

Замедляя и затихая

pp

Гос-по - ди, сла - ва Те - бе, сла - ва Те - бе, сла - ва те - бе.

1. Кондак на Рождество Христово

Н. И. Бахметев

1

De - ва дне́с Пресу́щественна - го раж - да - ет, и земля вертеп

Неприступно́му при - но - сит. Ангели с па́стырями сла - во - сло - вят,

волсви же со звездою путе - ше - ству - ют. Нас бо ради родися отроча мла -

до пре - веч - ный Бог.



Спаси Господи и помилуй рабу Твою Ольгу с поющими

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

04.01.2024

2. Кондак на Рождество Христово САМОПОДОБЕН, глас 3-й

Д. С. Бортнянский

2

Де-ва, Де-ва днесь Пре-су-щест-вен-на-

да-ет, да-ет,

и зем-ля вер-теп Не-при-ступ-но-

но-сит, но-сит.

Ан-гэ-ли, Ан-гэ-ли с пас-тырь-ми сла-во-сло-

вя-т, сла-во-сло-вя-т, сла-во-сло-вя-т,

ВОЛ-СВИ же, ВОЛ-СВИ же, со звез-до-ю пу-те-ше-ству- ют, пу-те-ше-ству- ют:

нас бо ра-ди ро-ди-ся От-ро- ча Мла- до,

Пре- ве-ч- ный Бог, Пре- ве-ч- ный Бог, Пре- ве-ч- ный Бог.



Спаси Господи и помилуй раба Твоего Рафаила с поющими

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

04.01.2024

3. Кондак на Рождество Христово

Умеренно быстро

Н. В. Бутомо

3

f

Де-ва днесь Пре-су-щест-вен-на-го раж-да-ет, и зем-ля вер-

- теп Не-при-ступ но-му при-но- сит. Ан-ге-ли с пас-тырь-ми

славо-сло-вят, вол-сви же со звез-до-ю пу-те-шеству-ют, пу-те-

- шеству-ют: нас бо ра-ди ро-ди-ся, ро-ди-ся От-ро-

нас бо ра-ди ро-ди-ся

- ча мла-до, Пре-веч-ный Бог, Пре-веч-ный Бог.



4. Кондак на Рождество Христово

Ф. Е. Степанов

4

De - ва дне́сь Пре - су - щест - вен - на - го раж - да - ет,
и зем - ля вер - тел Не - при - ступ - но - му при - но - сит,
Ан - ге - ли с пас - тырь - ми слав - во - сло - вят, вол - сви же со звез - до - ю
пу - те - ше - ству - ют. Нас бо ра - ди ро - ди - ся
От - ро - ча Мла - до Пре - веч - ный Бог.



1. Величание на Рождество Христово

А. В. Касторский

1

p

Ве-ли-ча-ем Тя, Жи-во-дав-че Хри-сте,

нас ра-ди ны-не пло-ти-ю рожд-ша-го-ся от Без-не-ве-стны-я

и Пре-чис-ты-я Де-вы Ма-ри-и.

2. Величание на Рождество Христово

Н. И. Бахметев

2

Ве-ли-ча-ем, ве-ли-ча-ем Тя, Жи-во-дав-че Хри-сте,

нас ради ныне плотию рожд-ша-го-ся

от Без-не-ве-стны-я и Пре-чис-ты-я Де-вы Ма-ри-и.

3. Величание на Рождество Христово

В. А. Фатеев

3

Musical notation for the first part of the Hymn to Christ's Birth, numbered 3. The music is in G major, common time. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are: Ве-ли-ча-ем, ве-ли-ча-ем Тя, Жи-во-дав-че Хри-сте, (We glorify You, we glorify You, O God, who has given birth to Christ).

Musical notation for the second part of the Hymn to Christ's Birth, numbered 3. The music continues in G major, common time. The lyrics are: нас ра-ди ны-не пло-ти-ю рожд-ша-го-ся от Без-не-ве- (we are saved by Your incarnation, O God, who has given birth to Christ).

Musical notation for the third part of the Hymn to Christ's Birth, numbered 3. The music continues in G major, common time. The lyrics are: - стны-я и Пре-чис-ты-я Де-вы Ма-ри-и. (Most Holy Theotokos Mary, Mother of God).

4. Величание на Рождество Христово

напев Киево-Печерской Лавры

4

Musical notation for the first part of the Hymn to Christ's Birth, numbered 4. The music is in G major, common time. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The lyrics are: Ве-ли-ча-ем Тя, Жи-во-дав-че Хри-сте, (We glorify You, we glorify You, O God, who has given birth to Christ).

Musical notation for the second part of the Hymn to Christ's Birth, numbered 4. The music continues in G major, common time. The lyrics are: нас ра-ди ны-не пло-ти-ю рожд-ша-го-ся от Без-не-ве-стны-я (we are saved by Your incarnation, O God, who has given birth to Christ).

Musical notation for the third part of the Hymn to Christ's Birth, numbered 4. The music continues in G major, common time. The lyrics are: и Пре-чис-ты-я Де-вы Ма-ри-и. (Most Holy Theotokos Mary, Mother of God).

1. Прокимны на Утрени, глас 4-й

напев Троице-Сергиевой Лавры

1

Из чре - ва пре - жде денницы родих Тя клятся Господь и

не рас - ка - ет - ся.

2

Вся кое дыхание да хва-лит Гос по - да.

2. Прокимны на Утрени, глас 4-й

напев Киево-Печерской Лавры

3

Из чрева прежде денницы родих Тя клятся Господь и не раска - ет - ся,

из чрева прежде денницы ро - дих Тя, клятся Господь и не раска - ет - ся.

4

Всякое дыхание да хва-лит Гос-по-да, вся-ко-е ды-ха-ни-е да хва-лит Гос-по - да.

Слава:

по 50-м псалме, глас 6-й

Слава Отцу и Сыну и Святому Ду - ху: Всяческая днесь радости исполня -

- ют - ся, Хрис - тос ро - ди - ся от Де - вы.

И ныне:

И ныне и присно и во веки веков. А-минь. Всяческая днесь радости

ис - пол - ня - ют - ся, Хрис - тос ро - ди - ся в Ви - фле - е - ме.

Помилуй мя Боже, глас 6-й

① ②
По - ми - луй мя, Бо - же, по ве - ли - цей ми - ло - сти Тво - ей,

③
и по множеству щед - рот Тво - их очисти безза - ко - ни - е мо - е.
V закл. V

1. по 50-м псалме стихира

Н. И. Бахметев

mf

1

Сла - ва в Выш - них Бо - гу, и на зем - ли мир,

днесь вос-при-ем - лет Виф-ле - ем се - дя - ща - го при-сно со От-цем,

днесь Ангели Младенца, рож-ден - на - го богоЛЕПНО, славо - сло - вят:

Сла - ва в Выш - них Бо - гу, и на зем - ли мир,

закл.

в че - ло - ве - цех bla - go - wo - le - ni - e.



2. по 50-м псалме стихира

А. А. Третьяков

2

Сла-ва в Выш-них Бо-гу, и
на зем-ли на зем-ли мир. Днесь вос-при-ем-лет Виф-ле-
ем се-дя-ща-го при-сно со От-цем, днесь Ан-ге-ли Мла-ден-ца рож-ден-
на - го бо-го-леп-но сла-во - сло - вят: сла-
ва в Выш-них Бо-гу, и на зем-ли, на зем-
ли мир, в че-ло-ве- цех bla-го - во - ле - ни - е.

1. Светилен на Рождество Христово

В. К. Ковальджи

1

Musical notation for the first setting of the Svetilen. The music is in 3/4 time, treble and bass staves. The lyrics are: Пое - тил ны есть свы - ше, Спас наш, Вос - ток вос -

Continuation of the musical notation for the first setting. The lyrics are: - то - ков, и су - щи - и во тьме и се - ни об - ре -

Final part of the musical notation for the first setting. The lyrics are: - то - хом ис - ти - ну: и - бо от Де - вы ро - ди - ся Гос - подь.

2. Светилен на Рождество Христово

распев Киево-Печерской Лавры

2

Musical notation for the second setting of the Svetilen. The music is in 3/4 time, treble and bass staves. The lyrics are: Пое - тил ны есть свы - ше Спас наш,

Continuation of the musical notation for the second setting. The lyrics are: Вос - ток вос - то - ков, и су - щи - и во тьме и се - ни об -

Final part of the musical notation for the second setting. The lyrics are: - ре - то - хом ис - ти - ну: и - бо от Де - вы ро - ди - ся Гос - подь.

3. Светилен на Рождество Христово

иером. Викторин

3

По - се - тил ны есть свы - ше Спас наш,

Б

Вос - ток вос - то - ков, и су - щи - и во тьме

и се - ни об - - ре - то - - хом ис - ти - ну:

и - бо от Де - вы ро - ди - ся, ро - ди - ся Гос - подь.

4. Светилен на Рождество Христово

А. С. Машков №1

Трио

перел. для см. трио Тарасий Чиж

4

По - се - тил ны есть свы - ше Спас наш, Вос -

Б

По - се - тил

- ТОК ВОС - ТО - КОВ, И СУ - ЩИ - И ВО ТЬМЕ И СЕ - НИ ОБ - РЕ -

- то - хом и - сти - ну, и - бо от Де - вы,

и - бо от Де - вы ро - ди ся, ро - ди - ся Гос - подь.

5. Светилен на Рождество Христово

А. С. Машков №2*

mf *p* Вос - ток

5
С А
По - се - тил ны есть свы - ше Спас наш, Вос - ток вос -
Т Б

Вос - ток

- то - ков, Вос - ток вос - то - ков, и су - щи - и во тьме и

p *p*

се - ни об - ре - то - хом ис - ти - ну, и - бо от Де - вы,

*rit.**p*

и - бо от Де - вы ро - ди - ся, ро - ди - ся Гос - подь.

Всякое дыхание, глас 4-й

1
Всякое дыхание да хвалит Гос - по - да. Хва - ли - те Гос - по - да с Не - бес,

2
хва - ли - те Е - го в выш - них. Тебе подоба - ет песнь Бо - гу.

3a
закл.
хва - ли - те Е - го в выш - них. Тебе подоба - ет песнь Бо - гу.

4
Хвалите Его вси Ан - ге - ли Е - го, хвалите Его вся си - лы Е - го.

5
закл.
Тебе подоба - ет песнь Бо - гу.



Спаси Господи и помилуй раба Твоего Андрея с поющими

Свято-Успенский Одесский Патриарший мужской монастырь

04.01.2024

на 4: Хвалите Его на силах Его,

хвалите Его по мно-же-ству ве - ли че - стви - я Е - го.

на Хвалитех 1-я стихира, глас 4-й

Веселите - ся пра - вед - ни - и, Не - бе - са, ра - дуй - те - ся,

взы - грай - те, горы, Христу рожд - шу - ся Дева седит, Херувимов по - до -

- бя - щи - ся, носящи в недрех Бога Слова воплощен - на;

пас - тырие рожденному ди - вят - ся; волсви Владыке дары при - но - сят,

закл.

Ангели, воспевающе, гла-го - лют: Непостижиме Гос-по-ди слава Те-бе.

И ныне:

И ныне и присно и во веки ве - ков. А - минь.

на Хвалитех последняя стихира, глас 2-й

Днесь Христос в Вифлееме рождается от Де - вы; днесь Безначальный

начи - на - ет - ся, и Сло - во во - пло - ща - ет - ся; силы Небесныя ра -

- ду-ют-ся, и земля с человеки весе-лит-ся вол-сви Владыце дары при-но-сят,

паstryрие Рожденному ди - вят - ся. Мы же непре - стан - но во - пи - ем:

закл.
сла-ва в Вышних Богу, и на зем-ли мир, в человечех благо - во - ле - ни - е.